

CV Irina Lortkipanidze

27.07. 1964

Georgia. Tbilisi



E-mail: irina.lortkipanidze@iliauni.edu.ge

Education

- 1981 -1986 Tbilisi I. Javakhishvili State University, Faculty of Russian Language and Literature.
Qualification – Philologist, Teacher of Russian Language and Literature
- 2005-2006 Researcher of the Faculty of Philology at I. Javakhishvili Tbilisi State University academic department of Russian language
- 2006
Candidate of Philological Sciences (№ 005689)
- 2007 Teaching Centre “Russian House” –Seminar-training , topic – “methodology of Teaching Russian Language, through the program “Russian as Foreign Language”

Experience

- 1986-1999 Russian Language Teacher at Georgian Polytechnic Institute
- 1999-2005 Tbilisi Ilia Chavchavadze State University of languages and Culture, Head of Russian Language Department

2000-2003	College of Tbilisi Ilia Chavchavadze State University of Language and Culture, Teacher
2002-2008	Tbilisi Ilia Chavchavadze State University and Paul Valery University – Montpellier , teacher
2005 - 2011	Biological Farming Association “Elkana” - translator
2006 - 2012	Assistant to Director of Ilia State University Language Centre
2012-2014	National Centre for Teachers’ Professional Development Academic course training-module “Listening” and “Reading” , trainer of trainers and school teachers.
2011- up to present	Associate Professor at Ilia State University

Authorship

Articles, books, training-module, translate

- 2021 AN INITIAL STAGE OF PREPARATION OF STUDY MATERIAL (FOR THE PURPOSE OF TEACHING RUSSIAN MONOLOGUE SPEECH) IN INTERNATIONAL JOURNAL OF MULTILINGUAL EDUCATION E ISSN 1512-3146
- 2019 Regarding the role of emotional assessment of the inner form in phraseological nomination HOMO LOQUENS #9. 2019
- 2015 Comparative analysis of concept “Luck” in Russian and Georgian Languages . HOMO LOQUENS#7. 2015

Factors Interfering with Development of Speaking Skills whilst Teaching Russian as foreign Language from the Point of View of the Problem of Raising Motivation. Tbilisi; GTY; «Ganatileba». International Scientific –Pedagogic Journal №1 (12) 2015.
- 2014 Concerning the Issue of Teaching Reading (from teaching experience and experience of collecting teaching resources in Russian as a foreign language) HOMOLOQUENS #6 2014

- Sing and Learn Russian Language. (textbook in Russian language) (coauthor): Petiti; 2014
- 2012 For National Centre for Teachers' Professional Development
Long term course training –module “Reading”
- 2008 Russian Language Student's Book XII grade (coauthor, head of the group of authors); Tbilisi; Diogene; 2008.
Teacher's Book (for the teachers of Russian language, XII grade) coauthor, head of the group of authors; Tbilisi; Diogene' 2008.
- 2007 Student's Book for XI grade (coauthor, head of the group of authors) Tbilisi; “Sakartvelos Matsne” 2007.
Teacher's Book (for the teachers of Russian language, XI grade); Tbilisi; “Sakartvelos Matsne” 2007
- 2006 Georgian Russian Phrasebook (coauthor); Tbilisi; “Ganatileba” 2006
- 2005” “ Classification of the Components of Phraseological Units in Pragmatic Aspect (based on the material of Russian phraseological units, reflecting concepts kind and evil)” in the collection of scientific articles of international scientific conference „ МАПРЯЛ.
“Comparison as a Method of Teaching Languages”. Part II; Tbilisi;2005
- “ Problem of Classification of Semantic Items Creating Figurativeness in Phraseological Units with Nomination of Concepts “Kind” and “Evil” (based on Russian phraseological items) “Language and Culture” philological part N2; Tbilisi: Tbilisi Ilia Chavchavadze State University of Language and Culture; 2005.
- “Perspectives of Research of Linguistic Representation of Concepts “Kind” and “Evil” in Phraseological Units of Russian Language” in the collection of scientific articles of international scientific conference “МАПРЯЛ”. “Comparison as a Method of Teaching Languages”. Part I; Tbilisi; 2005

Translation of Books

- 2022 Scientific-Research Journal “Archaeology” (№ 1).

- 2008 “Forms and Methods of Public Participation”. OPEN SOCIETY INSTITUTE
2006 “Manual for School Management”. OPENSOCIETYINSTITUTE
2004 “Joint Budgeting”. OPEN SOCIETY INSTITUTE

Additional Information

1999- up to present I teach the following theoretical courses and seminars:

- Concepts of Russian Culture (since 2011 till present)
- Academic Reading (in Russian language) (since 2011 till present)
- Introduction to Slavic Studies (since 2010 till present)
- Russian Georgian Technical Translation (since 2010 till present)
- Phonetics of Russian Language (in Russian language) (since 2009 till present)
- Morphology of Russian Language (in Russian language) (since 2009 till present)
- Lexicology of Russian Language (in Russian language) (since 2009 till 2020)
- Stylistics of Contemporary Russian Language (in Russian language) (since 2009 till present)
- Syntax of Russian Language (In Russian language) (since 2009 till 2020)
- Russian Language Grammar (1999-2006)
- Practical Course of Russian Language (1986-2014)

2019-2023

Invited expert as a reviewer of the Russian language textbook series, as well as the head of the group of reviewers (in 2022), employer: LEPL - Education Management Information System

2020

Participation in the Project “Identifying the Best Teacher”, implemented by LEPL National Centre for Teacher Professional Development

Computer Skills - Word; Excell; Power Point; Indesign

Languages:

Georgian - Native

Russian Language – Native

English – reading skill at intermediate level.